

## Posudek bakalářské práce

**Lenka LENÁRTOVÁ**

**Adaptace dítěte jiné národnosti v mateřské škole a problémy komunikace s rodiči**

Vedoucí doc.PhDr.Eva Opravilová,CSc.

Téma předložené práce vzbuzuje zájem a očekávání, protože představuje aktuální problematiku. a nabízí řadu možností, jak ho uchopit. Bližší seznámení s obsahem ukáže, že práce je založena především na osobní výpovědi, pramenící v příležitostně získané zkušenosti. Jednoduchý a upřímný popis s hodnotícími soudy k vlastním zážitkům se autorka snaží cestou volné interpretace širokého kontextu souvislostí opřít o teoretické zázemí.

Prostřednictvím této kompilace prokázala základní orientovanost v literatuře a pramenech, i když většinou zůstala na obecné úrovni a volné citace jednotlivých tvrzení. Specifické vazby ke zvoleného problému nesledovala.

Záměry praktické části „zjistit jakým způsobem se začleňuje dítě jiné národnosti do české mateřské školy „(str.18), byly naplněny jen částečně. Nicméně v několika případech autorka uvedla některé zajímavé postřehy, potvrzující schopnost reflexe a evaluace, kterým však bylo třeba věnovat větší a soustavnější pozornost. V nich je naznačena schopnost autorky, při náležitě koncentraci, získané zkušenosti zpracovat a vyhodnotit. Rovněž si cením i určité autorčiny reflexe a kritické sebereflexe, které se objevují jakoby mezi řádky a v závěru.

Minimální seznam literatury je nepřesný. Anglický překlad úvodních stránek je zbytečný, požadovaný překlad názvu práce chybí.

Celkově mohu konstatovat, že předložená práce je po stránce obsahu i formy těsně nad hranici pro splnění předpokladů úspěšné obhajoby, ke které ji doporučuji

.V jejím průběhu prosím:

1. Doplnit anglický název práce (vložit na zvláštním listě novou titulní stránku)
2. Vysvětlit a upřesnit pojmy bilingvní, bilingvistický, cizojazyčný.
3. Porovnat a charakterizovat specifické rysy adaptace dítěte jiné národnosti s dítětem při běžné adaptaci a pokusit se určit faktory, které pozici dítěte cizince mohou usnadnit.
4. Formulovat přesněji cíl práce, výzkumný záměr a výsledky a porovnat je s adekvátními metodami jeho realizaci.

2008 04 28